



# VOS ASSOCIATIONS ?

**"ASSOCIATION"** : groupement de personnes qui s'unissent en vue d'un but déterminé. Mise en commun permanente des activités de plusieurs personnes dans un but non lucratif. Réunion de plusieurs personnes dans un but commun. Groupement animal ou végétal caractérisé par des individus définis.

La vie associative de notre quartier est liée aux étapes d'implantation des ensembles d'habitation : Coin-de-Terre, Nicolas Bogueuret, Le Lignon. Du primitif quartier d'Aïre (limité au bas de la presqu'île) à l'actuel quartier Aïre - Le Lignon, l'analyse de la vie communautaire nous montre l'évolution de la mentalité des habitants en ce qui concerne leur investissement par rapport au "dynamisme social" du quartier.

Les groupes de l'ancien Aïre se forment à partir du besoin d'amitié et de solidarité entre les habitants, afin d'améliorer leurs relations de voisinage et de s'organiser pour résoudre les problèmes liés à la propriété de leur logement.

Les débuts de la vie associative au Lignon ont pour origine l'absence de projets communautaires prévus pour la Cité. Les premiers habitants s'installent dans un quartier démuné de "prolongements sociaux de l'habitat" indispensables à la vie sociale et culturelle. Les seuls équipements prévus concernent le commerce, l'école, les cultes.

Pendant les années de sa construction (1963-1972), l'histoire du Lignon peut s'écrire à partir de l'étude des mouvements revendicatifs des habitants, qui exigent les équipements indispensables à l'amélioration du cadre de vie. Ce phénomène amène la formation de nombreuses associations. Une fois leur revendication réalisée, ces groupes ont pris en charge l'équipement qu'ils demandaient. Pendant cette période nous avons assisté à une vie communautaire très riche. Chaque association s'occupe de son secteur particulier, mais s'insère aussi dans les problèmes d'ordre général du quartier et participe, solidairement, à la vie collective.

Ce mouvement prend fin à partir de 1975; chaque groupe se replie dans son coin, s'occupe de ses activités propres. On assiste à la mise en place d'un égoïsme de groupe de la part des personnes actives dans chaque association.

Depuis, le quartier a pris sa "vitesse de croisière" : peu de nouvelles constructions (excepté au Centre Commercial), stabilité des habitants, etc. Certains équipements sont mis en place par les autorités communales, sans l'avis des habitants, ou sans qu'ils s'intéressent dans un projet global.

Dans un futur proche, le quartier doit faire face à des échéances qui concernent le cadre de vie dans ses multiples aspects, donc la vie sociale et culturelle de tous.

Face à ce repli des groupes constitués, les problèmes généraux sont laissés de côté.

Pour toutes ces raisons, notre rôle d'animateurs est d'essayer de dynamiser cette vie en commun de tous les habitants.

Cette tâche, nous la faisons dans un cadre institutionnel (le C.R.A.L.) qui dispose de moyens importants (personnel, matériel, installation) -mais néanmoins insuffisants- et qui par ailleurs a un champ d'activités qui touche les divers domaines de la vie socio-culturelle et des loisirs.

Pour mettre en place les forces nécessaires pour que notre quartier devienne une Cité à part entière, nous vous appelons à faire partie de notre association ou à collaborer avec nous : en partant de vos capacités, désirs, disponibilités, vous pouvez trouver votre place afin de construire, améliorer et développer notre cadre d'habitation en lui insufflant un véritable esprit de vie . . . . .

**Une maison  
de quartier  
au Lignon?  
Votre maison?**

**23.1-1.2**

**JEUDI 23 JANVIER A 20H.30**

Pendant une heure d'émission, présentation du projet sur les ondes de R.G.I. (FM 88.3 MHz).

**VENDREDI 24 JANVIER A 19H.**

Vernissage de l'Exposition, sous la Verrière du Centre Commercial du Lignon; avec le Quatuor de Saxophones de Genève.

**DU 25 JANVIER AU 1 FEVRIER**

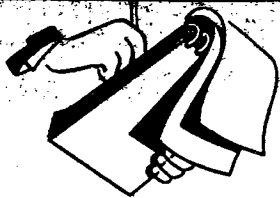
Exposition du projet sous la Verrière du Centre Commercial du Lignon.

**MERCREDI 29 JANVIER A 20H.30**

Présentation du projet et débat avec les représentants des partis politiques de la Commune. Au Foyer Communautaire Protestant (Place des Eglises).

Pour formuler vos espoirs, vos craintes, ou vos remarques...

**N'oubliez pas ces dates.....**



# Entretien avec ... ... P. Comtat & R. Borgis

Mr. Pierre Comtat est membre de la Fanfare les Indécis d'Aïre, Mr. Robert Borgis est membre de l'Association des Intérêts d'Aïre - Le Lignon, tous deux habitent Aïre depuis très longtemps. Nous sommes allés les trouver afin qu'ils nous exposent leur expérience "d'anciens" du quartier.

## 1. En tant qu'habitants d'Aïre pouvez-vous nous parler d'Aïre avant la construction du Lignon ?

C'était un hameau formé de fermes et rattaché au village de Châtelaine pour les activités tant économiques, politiques, culturelles, religieuses que scolaires. Une région essentiellement agricole et même viticole dans les années 1900.

Les marais du bas d'Aïre sont devenus la décharge cantonale dont les détritiques ont comblé, petit à petit, toute cette zone insalubre sur laquelle se trouve actuellement la station d'épuration.

Ce sont des gens de condition modeste qui sont arrivés dans ce quartier peu agréable en trouvant un emploi à l'Usine à Gaz ou en achetant un bout de terrain bon marché pour jardiner, ériger un cabanon de week-end, puis construire une petite villa.

## 2. Quelle était la vie associative et communautaire ?

Jusqu'à la construction du Coin-de-Terre (dans les années cinquante) elle était essen-

tiellement rattachée à Châtelaine, mais néanmoins les habitants se retrouvaient dans les cafés et participaient aux activités de la Boule Ferrée ou de la Fanfare les Indécis d'Aïre.

## 3. A propos, comment est née cette société ?

En dehors de la pêche dans le Rhône, il n'y avait pas beaucoup d'autres loisirs; un groupe de jeunes, membres de La Gaule et qui animaient les bals du samedi soir, pour se faire quelques sous, ont décidé de fonder la fanfare Les Indécis d'Aïre, en 1930, dans un esprit d'amitié et de gaîté.

Le 1er janvier nous sonnions la diane à 6 heures en faisant le tour du quartier et ç'aurait été un crime de lèse-majesté de ne pas passer chez les véritables indigènes qui nous attendaient avec le coup de blanc, les rissoles ou le gâteau vaudois.

Malheureusement, dans les dernières années, les gens étaient derrière leurs volets et se demandaient quelle était cette bande de "foireux" qui passait.

## 4. Quel changement la construction du Lignon a apporté dans la vie communautaire de la presqu'île ?

La vie communautaire, l'esprit villageois ont disparu au profit d'associations dans lesquelles les habitants vont chercher à satisfaire une envie précise. Pendant la dernière guerre, on avait besoin les uns des autres, dans un esprit de solidarité, une entraide par nécessité économique ce qui favorisait un esprit communautaire.

Actuellement, chacun devient égoïste, pense que les sociétés doivent exister, que c'est un dû, mais refuse de s'impliquer en prenant des responsabilités.

Les gens d'Aïre avaient consacré beaucoup d'énergie, de temps et d'argent pour se construire leurs petites maisons; ils étaient donc prêts à s'investir pour défendre leur coin et développer la qualité de la vie.

Au contraire, les gens du Lignon sont venus là parce qu'il y avait des logements, mais ils auraient très bien pu aller ailleurs.

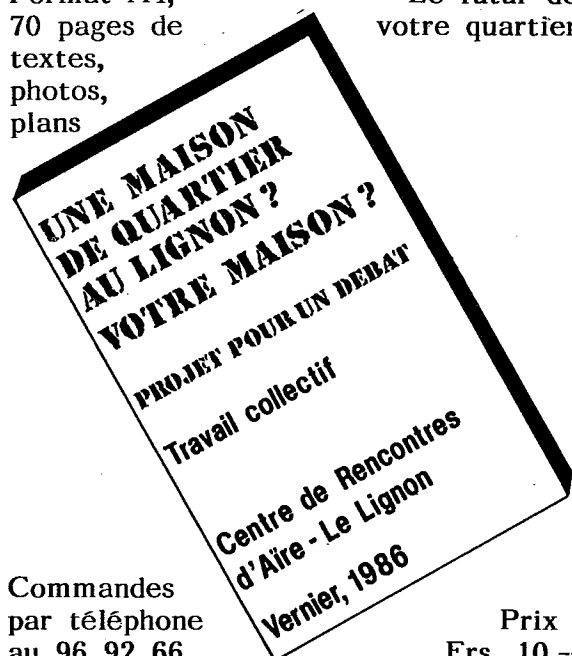
## 5. Comment voyez-vous le développement de la vie communautaire et associative dans le quartier ?

Il y a un espoir pour Le Lignon, qui est devenu le pôle d'attraction du quartier, ce sont les jeunes adultes d'aujourd'hui, nés dans cette Cité.

En effet, la vie communautaire, les associations ne peuvent se développer que grâce à un sentiment d'appartenance au quartier et on ne crée pas un esprit en construisant simplement un grand immeuble. Il faut du temps, au minimum une génération.

Format A4,  
70 pages de  
textes,  
photos,  
plans

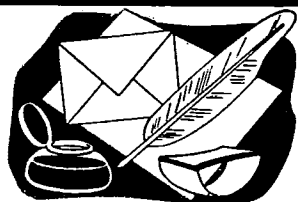
Le futur de  
votre quartier



Commandes  
par téléphone  
au 96 92 66

Prix :  
Frs. 10,--

M.MARTIN & J.A. VULLIET



# Le courrier des lecteurs

## Pétition du PdT

Messieurs,

En octobre 1984, notre parti diffusait une pétition dans le quartier qui demandait la construction d'un bassin de natation couvert et d'une patinoire dans le secteur d'Aïre - Le Lignon.

Au mois de novembre de la même année, nous déposons près de 800 signatures à la Mairie de Vernier. Il faut encore souligner qu'aucune récolte militante n'a été organisée pour cette action. Les habitants du Lignon et environs ont signé et renvoyé spontanément cette pétition au moyen d'une carte postale-réponse.

A ce jour, la pétition semble être enfouie dans les tiroirs du Conseil Administratif de notre Commune et aucune suite n'a été donnée à cette requête. Afin de faire face à ce laxisme de nos autorités municipales, nous avons distribué le tract ci-joint.

PÉTITION - Patinoire et bassin de natation couvert au Lignon

## Des lenteurs... ...inadmissibles



**Quand donc verrons-nous se réaliser la piscine couverte et la patinoire demandées par les habitants du secteur Aïre-Lignon-Libellules ?**

La pétition que vous avez été nombreux à signer en automne 1984 semble être profondément enfouie dans les tiroirs du Conseil administratif.

Précédemment déjà, le Conseil municipal à qui cette pétition était adressée avait mis longtemps pour en reconnaître le bien-fondé.

Qu'ont fait les conseillers administratifs pour donner suite à cette requête maintenant qu'ils en ont été chargés ? **Rien du tout !**

C'est ainsi que la majorité bourgeoise qui gouverne la commune depuis bientôt trois ans respecte une volonté clairement exprimée par ses administrés ! Attendent-ils la veille des prochaines élections municipales d'avril 1987 pour en reparler ? Les belles promesses électorales ne leur coûtent rien !

Après cela, ils s'étonneront que la population en ait « ras-l'bol » de leurs combines politiques et qu'elle le manifeste.

Quant à lui, le Parti du Travail qui a lancé la pétition et s'est fait le porte-parole de tous ceux qui l'ont signée ne désarme pas.

**Il continuera à exiger la piscine couverte et la patinoire réclamées par les habitants d'Aïre, Lignon et Libellules !**

PARTI DU TRAVAIL  
SECTION DE VERNIER

## Des réfugiés ?

Depuis un certain temps nous entendons parler de "nouveaux" réfugiés.

Mais qu'est-ce que ces réfugiés ont en réalité de nouveau ? La couleur de leur peau ? Il s'agit d'hommes et de femmes qui viennent de loin : Amérique latine, Afrique ou encore Asie. Alors, comment et pourquoi "différent" est devenu, dans le langage courant "nouveau" ? difficile à dire.

Parmi eux, il y a des militants politiques qui fuient la répression dans leur pays, (Chili, Turquie, Zaïre,...) où les forfaits de la dictature militaire n'est plus à démontrer.

D'autres, sans être des militants cherchent à quitter qui leur misère, qui le chaos en rêvant d'un monde plus digne, parfois omnubilés par l'image d'une Europe savante, cultivée, nourricière et peut-être accueillante.

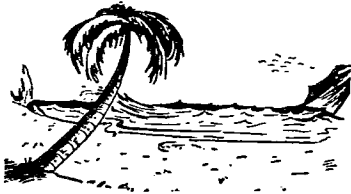
Ces derniers sont appelés "réfugiés économiques", ceux-là mêmes qui sont devenus "les faux réfugiés", par opposition aux "vrais" qui, par définition, sont des militants.

La glissade simplificatrice de "réfugié économique" = "faux réfugié" a amené certains de nos concitoyens à les affubler des rôles de voleurs, violeurs, profiteurs, etc, etc...

Ainsi nous risquons d'oublier le drame de ces femmes et de ces hommes : "réfugiés économiques" qui ont dû quitter leur terre, leurs amis, leur entourage afin de trouver un travail pour nourrir leur famille.

Il est vrai qu'il est impensable de résoudre le problème de la faim dans le monde au travers de la pratique de l'asile politique. Ou ces hommes et ces femmes nous dérangent-ils parce qu'ils sont des témoins irréfutables du drame de leur peuple ?

MYRIAM WENGER



# Le coin de Robinson Enfants de 7 à 12 ans

## Champagne pour tout le monde !

"Alors on dirait comme ça, qu'on était dans un restaurant et puis les moniteurs, les animateurs et puis ceux du Comité, ils feraient la cuisine et le service et puis nous les enfants, on dirait qu'on était les clients, d'ac."

Le maître d'hôtel a couru toute la soirée, notre sommelier a sabré le jus de raisin avec dextérité : le 21 décembre, le **Jardin Robinson** fêtait la fin de l'année au Restaurant "Le Blanc et le Noir". Les "grands" du Jardin avaient organisé une disco pour finir la soirée et s'en donnaient à coeur joie comme des disc-jockeys professionnels . . .

"Le repas était trop bon, à part le poisson où il y avait beaucoup trop d'arêtes et il y avait trop à manger."

**Nathalie, Patricia, Sandra, Nathalie**

Rien n'est parfait, et les clients sont parfois difficiles... Mais nous avons joué le jeu jusqu'au bout, donnant du "monsieur" et du "bien sûr, mademoiselle" à tous nos invités, qui avaient bien du mal à ne pas se montrer familiers avec le personnel, et nous ont laissé leurs impressions dans notre livre de réservations :

"L'ambiance était arrosée, je me suis bien amusé." (Julien)

"C'était bon, c'était sympathique, j'espère qu'un jour on refera une soirée restaurant." (Christine, Deborah, Samantha)

Le personnel du Restaurant vous remercie et vous souhaite à tous une Bonne Année 1986.

Pour tout autre renseignement avec le Jardin Robinson du Lignon téléphonez au 96 70 66.

L'EQUIPE D'ANIMATION DU  
JARDIN ROBINSON DU LIGNON

## SORTIES NEIGE EN

### JANVIER ET FEVRIER

En plus des autres activités proposées, et si les conditions d'enneigement le permettent, nous irons à la neige, ces prochains jeudis, luger ou skier suivant les envies et les possibilités de chacun.

Fidèles à notre habitude, nous ne prenons pas d'inscriptions au préalable pour plusieurs jeudis. Une simple visite ou un coup de fil, en début de semaine, pour vous renseigner, et le tour est joué : notre seule condition pour partir étant que suffisamment d'enfants soient intéressés.

Ayant le souci de rester proches des envies des enfants, notre moyen d'information principal reste le bouche à oreille : "ça te dirait d'aller luger jeudi ? Pourquoi pas, ouais ?... Euh, j'demanderai à mes parents ..." "On va skier, ce coup-ci ? Y'a Eugène qui viendrait bien aussi..." "Ok, ça marche, rendez-vous jeudi à 9h. au Jardin."

Tendez donc l'oreille au tam-tam du Jardin, et à bientôt sur les pentes enneigées . . .



## Boutique du déjàporté

+ ACHAT + DEPOT + VENTE +  
(vêtements-chaussures : 0-12 ans)

LES MARDIS DE 14h.45 A 17H.  
+ prise en charge de vos articles +  
+ les vendre + vous rembourser +

JEUDIS ET SAMEDIS 9h.30 A 11h.30  
(ouvert pour la vente uniquement)

RENSEIGNEMENTS AUX TELEPHONES

96 33 02 - 96 36 90

(règlement à disposition)



# Activités du C. R. A. L.

## Ateliers enfants

### LOGO No. 10

Découverte de l'informatique au moyen d'une tortue.

Les mardis de 16h.30 à 18h.30 et les jeudis de 9h. à 12h. et de 14h. à 18h. (Une heure à choisir dans ces plages de temps).

### BASIC No. 11

Initiation à l'informatique au travers du langage BASIC.

Les mercredis de 17h.30 à 19h. et les vendredis de 17h.30 à 19h.

### VIDEO No. 12

Silence, on tourne . . . . .  
Les jeudis de 14h. à 16h.

### ECHECS No. 13

Déplacements et stratégie.  
Les mercredis de 16h.30 à 18h.

## Inscriptions

Les ateliers "adultes" sont bien sûr également ouverts aux adolescents et adolescentes.

Le prix pour chaque atelier est de Frs. 50,-. Chaque atelier se compose de 10 séances.

Début des cours la semaine du 27 au 31 janvier.

Pour vous inscrire, remplissez le bulletin d'inscription (bas de la page suivante), en mentionnant le No. du cours, et pour les ateliers No. 10 - 11 - 22 - 24 - 25 - 26 - 27, le jour et l'heure choisis. Renvoyez rapidement ce formulaire à notre adresse.

NE TARDEZ PAS  
A VOUS INSCRIRE

## Ateliers adultes

### PHOTO No. 21

De la prise de vues au développement noir/blanc.

Les mardis de 19h. à 21h.

### BASIC I No. 22

A quoi servent les micro-ordinateurs ? Apprentissage du langage BASIC.

Les mardis de 20h.30 à 22h. et les vendredis de 19h. à 20h.30.

### BASIC II No. 23

Programmation structurée, musique, fichiers et graphisme.

les mercredis de 19h. à 20h.30.

### ECHECS No. 28

Cours organisé par le **Lignon's Club**. Prix : Frs. 65,-, pour l'année, y compris la licence suisse et la revue mensuelle.

Les lundis de 20h. à 23h.

## Ateliers créatifs

Des habitants de votre commune vous font partager leurs passions...

**Ateliers créatifs** : plaisir des doigts, de l'esprit et des rencontres.

Horaires à convenir parmi les plages de temps suivantes :

Les mardis de 14h. à 16h.

Les mardis de 20h. à 22h.

Les jeudis de 20h. à 22h.

### GRAVURE SUR VERRE No. 24

### TRICOT - CROCHET COLLAGE DE TISSUS No. 25

### PEINTURE SUR BOIS No. 26

### MACRAME No. 27

## Camps de ski

Nous vous proposons de passer avec nous une semaine de vacances en février 1986, du dimanche 9 au dimanche 16 février, pour seulement Frs. 300,-- (tout compris).

Ces camps auront lieu dans les chalets Sporting et Edelweiss, à Arolla. On vous assure de la neige, sûrement du soleil et une ambiance super . . .

Pour les jeunes en 4P - 5P - 6P (Sporting) et les jeunes du CYCLE (Edelweiss).

Niveau de ski : moyens et avancés uniquement.

Inscriptions et renseignements :  
Téléphone 96 92 66

## Accueil ados

30 heures par semaine vous pouvez rencontrer vos copains/copines... parler, rire..., jouer au billard, ping-pong, baby-foot, carambole, échecs, cartes, etc., lire une b.d. ou une revue..., regarder la T.V. ou une vidéo, utiliser l'atelier de bricolage, le labo-photo..., écouter de la musique..., danser..., découvrir librement les ordinateurs (les samedis 15h.-19h.).

**DISCO**

heures d'ouverture : mercredi et vendredi 20h.-22h.30+  
jeudi et samedi 15h.-18h.+  
musique à gogo + super  
light show + super sono +

**FLASH**

## A votre service

- des locaux pour "fêtes campagnardes" à Frangy (Haute-Savoie).
- des locaux pour diverses réunions.
- un labo-photo (nb et couleur).
- une régie-son pour tous vos travaux d'enregistrement (bandes et cassettes).
- un atelier de menuiserie.
- un service de duplication pour vos imprimés et circulaires : machine à écrire (composeuse), duplicateur à encre, appareil à stencils électroniques, photocopieuse (formats A4 et A3).
- un service de prêt de matériel divers : ponceuse, scie sauteuse, perceuse, projecteurs films (8mm. et 16mm.), appareils pour diapositives....
- une cinémathèque de films Super 8mm. (sonores) : dessins animés, comiques, reportages. Plus de 130 bobines de 20 minutes.

RENSEIGNEZ-VOUS . . .

## Horaire d'ouverture

Lundi : 15h. - 19h.  
Mardi : 15h. - 19h.  
Mercredi : 15h. - 19h. & 20h. - 23h.  
Jeudi : 15h. - 19h.  
Vendredi : 15h. - 19h. & 20h. - 23h.  
Samedi : 15h. - 19h.

Les animateurs Carlos Xohan DIAZ, Jacques André VULLIET et Michel MARTIN se tiennent à votre disposition pour tous renseignements ou informations . . . . .

### BULLETIN D'INSCRIPTION POUR LES ATELIERS

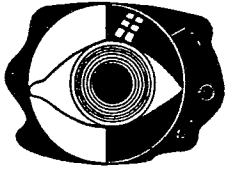
Nom : ..... Prénom : .....

Adresse : .....

Né le : ..... Téléphone : .....

Inscription pour atelier No.: ..... Signature : .....

Pour ateliers No. 10-11-22-24-25-26-27- (jour + heure) : .....



# Sous la loupe : S.O.S. Fugues

L'Association S.O.S. Fugues constituée à Genève le 23 août 1985, est composée principalement de parents d'enfants qui ont fugué. Ceux-ci sont désireux de venir en aide à ces adolescents qui lorsqu'ils sont en fugue désirent rentrer, mais craignent les réactions des parents. Nous mettons à disposition des jeunes une permanence téléphonique 24 heures sur 24.

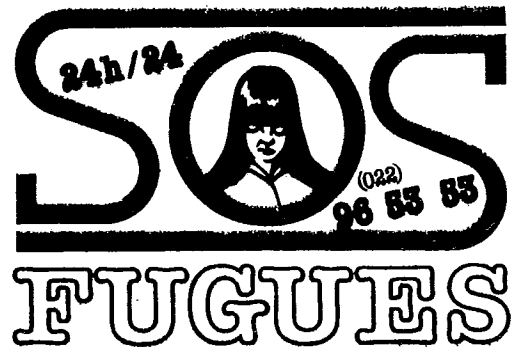
Nous sommes prêts à aller les chercher, là où ils se trouvent, les rassurer, les aider à rentrer à leur domicile parental, en ayant au préalable tranquilisé les parents, servir de médiateur. Les parents ignorent parfois les problèmes que peuvent avoir leurs enfants, et si une fugue survient ils ne se l'expliquent pas et vivent dans l'angoisse, il faut donc au moment des retrouvailles trouver un terrain d'entente et prendre la peine d'écouter et d'entendre ce que le gosse veut dire.

La fugue n'est pas un délit en soi, mais peut le devenir à cause de délits de subsistance pendant ce temps. Nous pensons que si les jeunes savent où s'adresser pour qu'on leur vienne en aide, on pourrait ainsi éviter d'être confronté à des services tels que la Brigade des Mineurs, le Tribunal de la Jeunesse, la Protection de la Jeunesse.

Les contacts que nous avons eu avec toutes ces instances sont excellents, et nous encouragent dans notre action. Nous nous tenons à l'entière disposition de chacun pour de plus amples renseignements et attendons avec plaisir de nouveaux membres actifs, où de soutien. Le montant des cotisations annuelles est de frs. 25,- pour le membre passif, plus frs. 20,- pour le membre actif. Nous remercions par avance toutes les personnes qui voudraient nous adresser leurs dons, aussi minimes soient-ils, car nous sommes tous des bénévoles, mais les frais existent cependant et nous voulons poursuivre notre action.

Vous pouvez nous contacter au téléphone 96 53 53 (24h./24h.).

Notre adresse : S.O.S. FUGUES  
Case postale 28 - 1219 AIRE  
CCP 12-23542.6-1219 LE LIGNON



Chemin Nicolas-Bogueret  
1219 Le Lignon - Suisse

Ce No. 3 de "L'ORPAILLEUR" a été réalisé par l'équipe d'animation du Centre de Rencontres d'Aire - Le Lignon. Les articles signés n'engagent que leurs auteurs.

Pour nous aider financièrement, par vos dons, versez à :  
BSCD - Ccp 12-4516 (Cpte.ACRAL - 429.295.10.3)

Nos pages sont à votre disposition pour : courrier des lecteurs, articles, petites annonces, informations, etc.  
Pour le No. 4, dernier délai d'envoi : le 9 mars 1986

DE NOUVEAU AVEC VOUS LE 20 MARS 1986

Imprimerie du Cachot

Imprimé en Suisse